



## Rapport national de surveillance du Virus du Nil occidental

Édition française

### Rapport final de la saison de Vno de 2006

#### Canada

##### Humain:

Pendant la saison de VNO de 2006, 127 cas humains de VNO ont été signalés à l'ASPC [Alberta (24), Saskatchewan (11), Manitoba (50), Ontario (41) et Québec (1)] et une infection asymptomatique a été signalé au Manitoba (1). Parmi les 127 cas cliniques, 34 (26.8%) ont été classifié sous Syndrome Neurologique du Nil Occidental, 85 (66.9%) sous Syndrome Non-Neurologique du Nil Occidental, et 8 (6.3%) sous non-spécifié. Deux décès ont été signalé.

##### Oiseau:

Pendant la saison de VNO de 2006, 2476 nouveaux oiseaux morts atteint de VNO ont été testé et parmi eux 273 (11.1%) ont testé positif pour VNO depuis avril 2006. Parmi les oiseaux morts positifs, 12 ont été signalé en Alberta [Calgary (1), Palliser (8) et Chinook (3)], 5 ont été signalé en Saskatchewan [Heartland (1), Cypress (1) et Regina (3)] et 256 ont été signalé en Ontario [Est Central (60), Ouest Central (47), Est (29), Nord Est (29), Nord Ouest (27), Sud Ouest (51) et Toronto (13)]. Les oiseaux atteints de VNO étaient des corbeaux Américains (85.4%), des geais bleus (13.2%), des pies bavardes (0.7%), des corneilles (0.4%) et des pélicans (0.4%).

##### Animal domestique:

Pendant la saison de VNO de 2006, treize cas de chevaux atteints de Virus du Nil Occidental (VNO) ont été signalés en Manitoba (1), en Alberta (9) et en Ontario (3).

##### Moustique:

Pendant la saison de VNO de 2006, 499 nouveaux groupes de moustiques atteints de VNO ont été signalés: 114 en Alberta [Palliser (87), David Thompson (3), Calgary (7), Est Central (1) and Chinook (16)], 36 en Saskatchewan [Cypress (3), Heartland (1), Five Hills (1), Saskatoon (2) and Sun Country (29)], 171 au Manitoba [Assiniboine (34), Central (7), Interlake (40), Brandon (7), North Eastman (9), South Eastman (4) and Winnipeg (70)], 169 en Ontario [Est Central (30), Ouest Central (39), Est (3), Nord Est (17), Nord Ouest (4), South West (32) and Toronto (44)] et 9 en Québec [Montreal (6) et Montreal-Centre (3)].

##### Les données et cartes de surveillance de VNO se trouvent au site web de ASPC au:

[http://www.phac-aspc.gc.ca/wnv-vvn/index\\_f.html](http://www.phac-aspc.gc.ca/wnv-vvn/index_f.html)

**Provinces/Territoires: Les renseignements détaillées de VNO se trouvent au site web de ASPC sous Liens.**

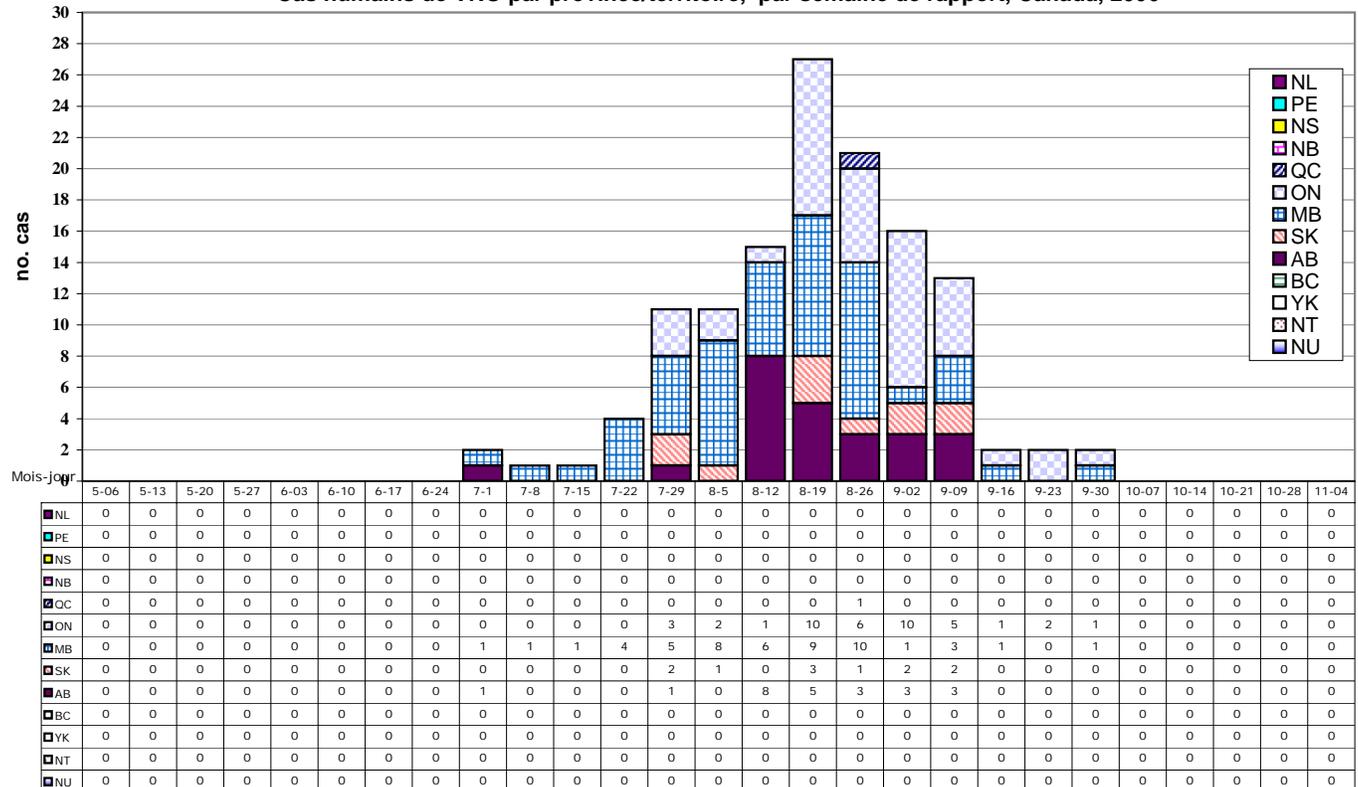
#### États-unis

##### Humain:

Du 1er janvier 2006 au 31 octobre 2006, un total de 3660 cas humains atteints de VNO [2290 (61% fièvres, 1305 (35%) maladies neuroinvasives et 157 (4%) non-spécifiés.] ont été signalés par Centers for Disease Control and Prevention (CDC) aux États-unis. Il y a eu 117 cas mortels de signalés.

**Le site web de CDC:** <http://www.cdc.gov/ncidod/dvbid/westnile/surv&control.htm>

Cas humains de VNO par province/territoire, par semaine de rapport, Canada, 2006



**Abbreviations:** Newfoundland & Labrador (NL), Prince Edward Island (PE), New Brunswick (NB), Nova Scotia (NS), Quebec (QC), Ontario (ON), Manitoba (MB), Saskatchewan (SK), Alberta (AB), British Columbia (BC), Yukon Territory (YK), Northwest Territories (NT), Nunavut (NU)

**Cas humains cliniques et asymptomatiques de VNO pour la semaine et à date,  
par province/territoire, Canada, 2006**

Province Territoire	Report Week: Rapport final de la saison de Vno de 2006					
	Syndrome neurologique lié au virus du Nil occidental	Syndromes Non- neurologiques liés au virus du Nil occidental	Non-spécifié	Total cas cliniques <sup>1</sup>	No. de cas reliés au voyage <sup>2</sup>	Infection asymptomatique liée au virus du Nil occidental
	No. Cas	No. Cas				
NL	0	0	0	0	0	0
PE	0	0	0	0	0	0
NS	0	0	0	0	0	0
NB	0	0	0	0	0	0
QC	0	1	0	1	0	0
ON	16	24	1	41	3	0
MB	15	28	7	50	0	1
SK	2	9	0	11	0	0
AB	1	23	0	24	8	0
BC	0	0	0	0	0	0
YT	0	0	0	0	0	0
NT	0	0	0	0	0	0
NU	0	0	0	0	0	0
<b>Canada</b>	<b>34</b>	<b>85</b>	<b>8</b>	<b>127</b>	<b>11</b>	<b>1</b>

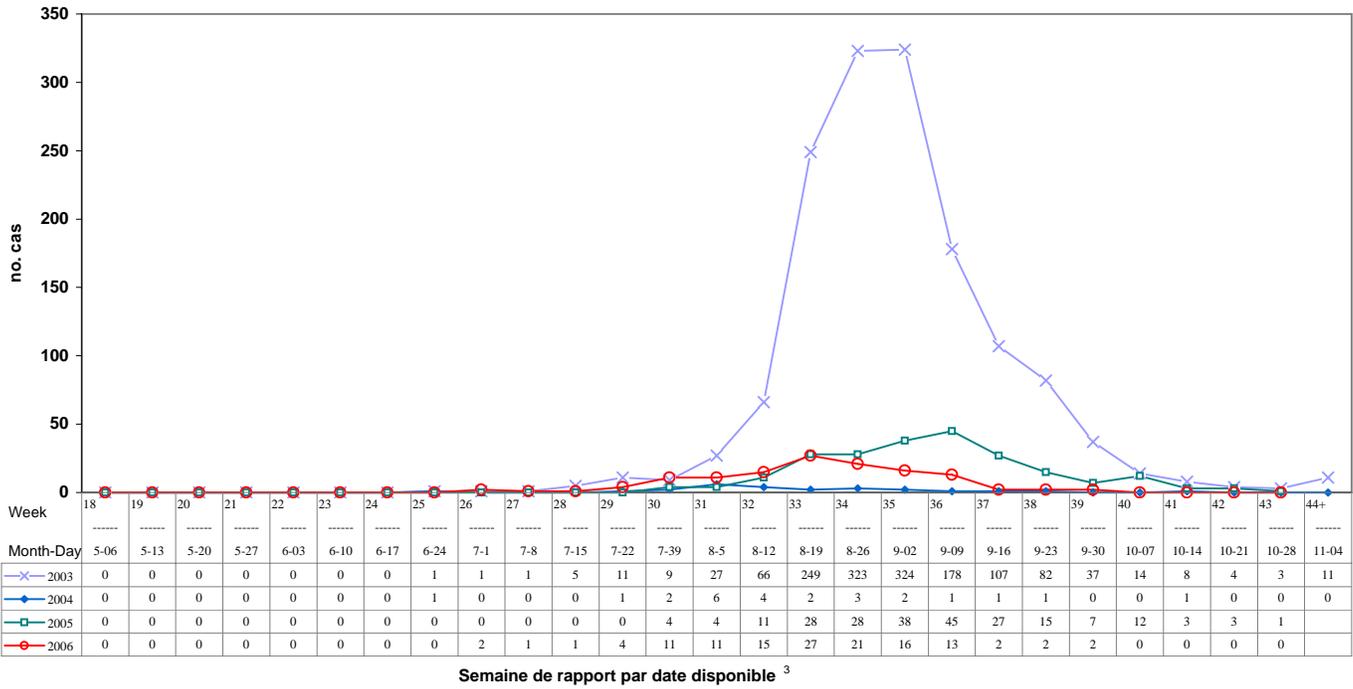
<sup>1</sup> Total de cas cliniques est la somme de SNon-NVNO + SNVNO + non-spécifié.

<sup>2</sup> Probablement lié au voyage en dehors de la région régionale

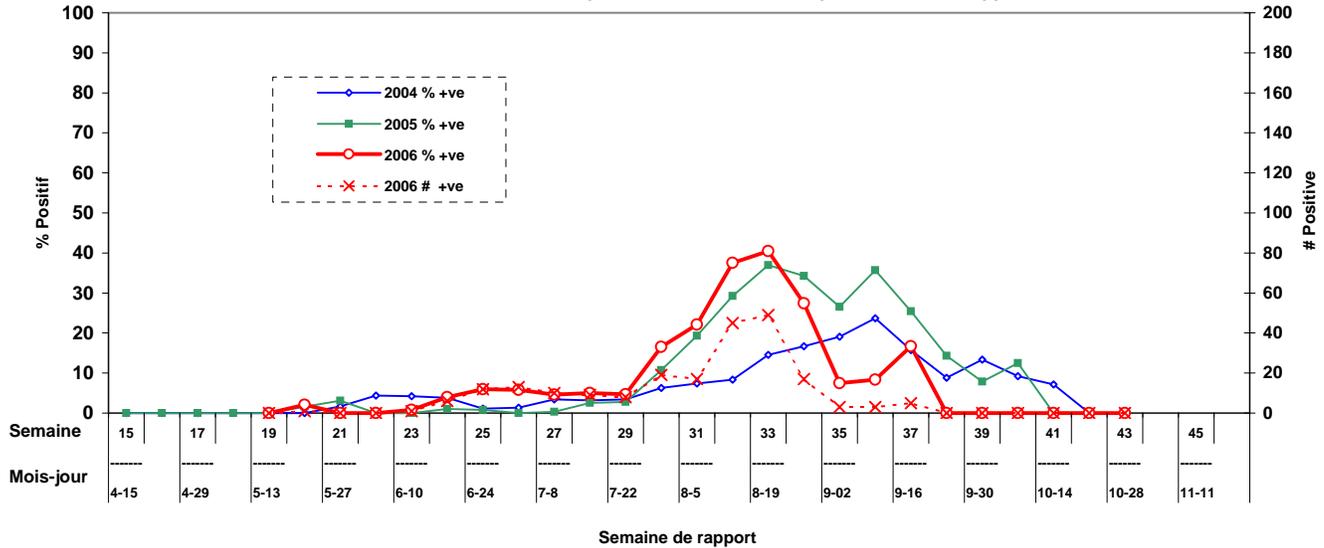
*Renseignements détaillés et la date du rapport peuvent se trouver sur le site web de ASPC:*

[http://www.phac-aspc.gc.ca/wnv-vwn/hmncasedef\\_f.html](http://www.phac-aspc.gc.ca/wnv-vwn/hmncasedef_f.html)

### Cas humains de VNO, Canada, 2003 à 2006



### Résultats de tests (%) WNV des oiseaux morts<sup>4</sup> par semaine de rapport, par province/territoire, Canada, 2004, 2005 & 2006<sup>5</sup> et le nombre d'oiseaux morts qui ont été atteint de VNO par semaine de rapport en 2006



<sup>3</sup> Date pourrait inclure : date de déclenchement, date de diagnostique, date d'échantillon de laboratoire, date de rapport.

<sup>4</sup> Surtout les corbeaux américains et geais bleus.

<sup>5</sup> Pas tous les provinces/territoires participant dans la surveillance des oiseaux en 2006. Par contre, vous trouverez les renseignements sur les oiseaux mort atteint de VNO au Centre Canadien Coopératif de la Santé de la Faune.

